

OVER 30 YEARS WORLDWIDE



THE LUXURY OF PURE NATURE

EST



TEBRİKLER!

Artık bir HYL A Hava ve Oda Temizleme Sistemine Sahipsiniz!

Bu, ev ortamınızı iyileştirmeye yönelik önemli bir adımdır. HYL A Sisteminin düzenli kullanımı, evinizin daha konforlu, sağlıklı ve ferah hissetmesini sağlayacaktır.

HYL A Sistemini kullanmaya alıştığınızda, tozu ortadan kaldırabilecek ve ayrıca alerjilerin ana kaynağı olan toz akarlarını da yok edebileceksiniz.

Dahası, HYL A Sistemini satın alma kararınız, temizliğin önemi hakkında küresel farkındalığı artırır ve bu üstün ürünün kullanımını teşvik eder!


Janek Pogačar
HYL A d.o.o.

HYL A dünya çapında tanınan bir şirkettir. Temel hedefimiz müşterilerimiz için en iyisini üretmektir! Bu nedenle ürünümüzü geliştirmeyi asla bırakmıyoruz.

İyileştirmeler, derinlemesine pazar araştırmalarına ve birinci sınıf mühendisliğe dayanmaktadır. Bu sayede geleceğe yönelik teknoloji ve tasarımı, yüksek kalite ve kullanım kolaylığının yanı sıra yüksek güvenlik standartları ve çevre duyarlılığı ile başarılı bir şekilde birleştirebiliyoruz.

HYL A'yı seçtiğiniz için teşekkür ederiz!


Wilfried Metzger
HYL A International
GmbH & Co. KG





HYLA AİLESİNE HOŞ GELDİNİZ!

HYLA Sistemleri 30 yılı aşkın bir süredir dünya çapında mevcuttur!

Mühendislerimiz, HYLA Sistemini daha kullanışlı, kullanımı kolay ve işlevsel hale getirmek için sürekli olarak geliştirmektedir. Bu, HYLA'yı evlerinizde kullanmanın farklı yollarını test eden ve deneyen siz değerli müşterilerimiz olmadan mümkün olamazdı.

Bu bizim ortak sonucumuz!

HYLA Sistemini satın alarak, harika HYLA Ailesinin bir üyesi oldunuz!

HYLA hakkında daha fazla bilgi için yerel Temsilcinizle iletişime geçin veya www.hyla.com adresini ziyaret edin.

HYLA'nızla iyi eğlenceler!

Evinizin sağlıklı konforunun tadını çıkarın!

HYLA: NEFES ALMADA YENİ BİR SEVİYE!



DOĞA EVİNİZDE

Her geçen gün çevremizle ilgili daha rahatsız edici haberler duyuyoruz.

Kirlilik, ormansızlaşma ve küresel ısınmanın damgasını vurduğu değişen çevre koşullarında, başta çocuklarımız ve yaşlılarımız olmak üzere hepimizi kötü etkileyen çok sayıda hastalık hızla artıyor. Astım ve farklı alerji türleri artık nadir görülen hastalıklar değil. Bugün her üç çocuktan biri bu hastalıklardan etkileniyor ve yetişkinlerin bağışıklık sistemleri bile ekolojik değişimlerin etkilerine sonsuza kadar direnemiyor.

Hepimiz gözlerimizin önünde gerçekleşen bu değişikliklerin etkilerini hissediyoruz. Bu nedenle çocuklarımıza ve kendimize elimizden gelenin en iyisini sunmak istiyoruz.

HYLA Sisteminizi satın alarak, sağlığınıza ve evinizdeki genel yaşam kalitesini iyileştirme yolunda önemli bir adım attınız.

Artık dünya çapındaki HYLA Ailesi'nin bir üyesi olduğunuza göre, evde harekete geçme şansı sizin!

HYLA: NEFES ALMADA YENİ BİR SEVİYE!



YAŞAM KALİTESİ

Hepimiz temiz, sağlıklı ve rahat bir ev hayal ederiz. Temizlik ve sağlık, yüksek yaşam kalitesini temsil eder.

HYLA Sistemi, evinizde olduğu kadar dünyada da çevre bilincinin artırılmasına önemli bir katkıdır.

HYLA ile yağmur ve gayzer gibi doğa olaylarının etkilerini evinizde yeniden yaratabileceksiniz!

HYLA'nızı çalıştırın ve günü yakalayın!

Bunu hak ettiniz!

HYLA: NEFES ALMADA YENİ BİR SEVİYE!



HEDEFLER VE ARZULAR

Her birimizin hedefleri ve arzuları vardır. Hepimiz bunları gerçekleştirmek için kendi yollarımızı bulmaya çalışırız.

Yenilikçi ve benzersiz bir ürüne güvenmeye hazır olduğunuzu gösterdiniz! Hedeflerinize ulaşma ve arzularınızı gerçekleştirme yolunda ilk adımı attınız.

HYLA sizi desteklemek için burada!

HYLA Sistemi ve HYLA Ailesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, yerel HYLA Temsilcinizle iletişime geçin!

HYLA: NEFES ALMADA YENİ BİR SEVİYE!

YÜKSEK TEKNOLOJİ



HYLA EST, benzersiz ve dünya çapında patentli separatör teknolojisi ile öne çıkmaktadır. Bu dahiyane teknolojik çözüm, büyüleyici bir doğa olayı olan – gayzerden – esinlenmiştir ve HYLA EST filtreleme sisteminin özünü oluşturmaktadır.

Hava ve toz HYLA Sistemine girerken, separatör yukarı doğru bir su akışı yaratır. Gayzer etkisi, havayı tamamen yıkayan ve evinize temiz bir şekilde geri döndüren optimize edilmiş filtreleme sağlar.



HYLA Sisteminin üretiminde sadece yüksek-kaliteli malzemeler kullanıyoruz.

Üretim yöntemlerimiz (ISO 9001 sertifikalı) ürünümüzün uzun ömürlü ve güvenilir olmasını garanti eder. HYLA, SIQ, SEV, UL, CSA, KC, CCC, EAC ve ENEC dahil olmak üzere dünya çapında tanınan tüm standartlara uygundur.

HYLA kalite ve güven anlamına gelir.

HYLA Garantisi hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel Temsilcinizle iletişime geçin veya www.hyla.com adresini ziyaret edin.



Ljubljana | SLOVENYA



HYLA d.o.o.

ÜRETİM TESİSİ

HYLA INTERNATIONAL
GMBH & CO. KG

PAZARLAMA VE SATIŞ MERKEZİ



Filderstadt | ALMANYA





HYLA MÜŞTERİ HİZMETLERİNDE MÜKEMMELLİK

HYLA, müşterilerimize yüksek-kaliteli bir ürün ve olağanüstü bir satış sonrası hizmet sunmaktadır!

Sadece memnun bir müşterinin bir ürünü tavsiye edeceğini biliyoruz.

HYLA Sisteminizin bakımı için lütfen Kullanıcı El Kitabına, Garantiye bakın veya yerel Temsilcinize başvurun.

HYLA hakkında daha fazla bilgi için www.hyla.com adresini ziyaret edin.



HYLA EST KULLANICI EL KİTABI



HYLA EST HAVA VE ODA TEMİZLİK SİSTEMİ

HYLA EST Hava ve Oda Temizleme Sistemi, su bazlı bir filtreleme işlemi ile havayı temizler. Sistem sadece ev kullanımı için tasarlanmıştır.

Genel Özellikler:

- Hava temizleme ve koku giderme
- Kuru vakumlama
- Elektro fırça kullanarak derin vakumlama
- Islak vakumlama
- Sert zeminlerin ıslak temizliği
- Halı kaplı zeminlerin ve döşemelerin ıslak temizliği

TEKNİK ÖZELLİKLER:

Gerilim	220–240 V, 50-60 Hz
HYLA Power	200 W - hava temizleme modu, 730 W - vakumlama modu
Elektro Nozul	150 W
Maksimum hava akışı	2,5 m³/dak
Su kabı kapasitesi	4 l (su seviyesi işaretine kadar)
Gürültü seviyesi	75–78 dB

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

LÜTFEN HYL A EST TEMİZLİK SİSTEMİNİ KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN.

Herhangi bir elektrikli cihazı kullanırken, bazı temel önlemlere her zaman uyulmalıdır. Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:

- Herhangi bir elektrikli cihazı prize takılı halde bırakmayın. Cihazı kullanmadığınız zamanlarda ve herhangi bir şekilde temizlemeden veya bakımını yapmadan önce daima fişini prizden çekin.
- Sadece iç mekanlarda kullanın.
- Cihazın oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin. HYL A'nız çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanıldığında çok dikkatli olunmalıdır.

- Sadece bu kılavuzda açıklandığı şekilde kullanın. Sadece üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları kullanın.
- Hasarlı kablo veya fiş ile kullanmayınız. HYL A'nız gerektiği gibi çalışmıyorsa, düşürülmüşse, açık havada bırakılmışsa veya suya daldırılmışsa, lütfen bir servis merkezine götürün.
- Kordon ile çekmeyin veya taşımayın ya da kordonu bir tutamak olarak kullanmayın. Kapağı kablonun üzerine kapatmayın veya kabloyu keskin kenarların veya köşelerin etrafından çekmeyin. Cihazı kordonun üzerinde çalıştırmayın. Kabloyu ısıtılmış nesnelerden uzak tutun..
- Kabloyu çekerek fişten çıkarmayın. Fişi çıkarmak için kabloyu değil fişi tutun.
- Fişi veya kabloyu ıslak elle tutmayın.
- Açıklıklara herhangi bir nesne sokmayın. Herhangi bir açıklık tıkalıyken kullanmayın; toz, tüy, saç ve hava akışını azaltabilecek her şeyden uzak tutun.
- Saçları, bol giysileri, parmakları ve vücudun tüm kısımlarını açıklıklardan ve hareketli parçalardan uzak tutun.
- Cihazın fişini çekmeden önce tüm kontrolleri kapatın.
- Merdivenlerde temizlik yaparken ekstra özen gösterin.

- Benzin gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları almak için kullanmayın veya bunların bulunabileceği alanlarda kullanmayın.
- Bu cihaz çift izolasyonludur. Sadece aynı yedek parçaları kullanın.
- Su kabında filtre olarak su olmadan kullanmayın.
- Sigara, kibrit veya sıcak kül gibi yanan veya tüten hiçbir şeyi elinize almayın.
- Electro Nozzle'ı açık havada veya ıslak yüzeylerde kullanmayın.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.
- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Elektro Nozulu bağlamadan veya bağlantısını kesmeden önce daima cihazı kapatın.



- Bu ünite yalnızca katılımlı çalışma için tasarlanmıştır.

Dikkat: elektro emiş hortumu elektrik bağlantıları içerir:

- Suyu vakumlamak için kullanmayın,
- Temizlik için suya daldırmayın,
- Hortum düzenli olarak kontrol edilmeli ve hasarlıysa kullanılmamalıdır.

Dikkat: akü yanlış tipte değiştirilirse patlama riski vardır; kullanılmış aküleri talimatlara uygun olarak atın.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN.



UYGUNLUK BEYANI

Üretici Firma: HYL d.o.o.
Brnčičeva ulica 47
1231 LJUBLJANA-ČRNUČE
SLOVENIA

Elektrikli Ekipmanın Detayları:
HYLA HAVA VE ODA TEMİZLEME SİSTEMİ
Model: **HYLA EST**

Ekipmanın Uyumlu Olduğu Direktifler:
2004/108/EC - Elektromanyetik uyumluluk
2014/35/EC - Alçak gerilim direktifi (LVD)

Direktiflere uygunluğu
doğrulamak için uygulanan
standartlar

EMC

EN IEC 55014-1:2006 +
A1:2009 + A2:2011
EN IEC 55014-2:1997 +
A1:2001 + A2:2008
EN IEC 61000-3-2:2014
EN IEC 61000-3-3:2013

LVD

EN 60335-1:2012 + A11:2014 +
A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +
A2:2019 + A15:2021 + A16:2023
EN IEC 60335-2-2:2023 + A11:2023
EN 60335-2-65:2003 + A1: 2008 +
A11:2012 + A2:2022 + A12:2022
EN IEC 62233:2008

Ljubljana, 10. 09. 2024
HYLA d.o.o.:


Janez Pogačar,
director

Ürünün üreticinin onayı olmadan
değiştirilmiş olması durumunda, bu beyan
hükümsüz ve geçersiz hale gelir ve Garanti
sona erer.



HYLA EST BİLEŞENLER

1. EST Defender Ayırıcılı Motor Ünitesi Tertibatı
2. Su Tavası Tertibatı
3. El Arabası Tertibatı



KULLANIM İÇİN HAZIRLIK

- Su Kabı Tertibatını Su Kabı Tertibatı ve gayzer borusu üzerindeki işarete kadar (4 l) suyla doldurun.
- Motor Ünitesi Tertibatını taşımak ve kilitlemek için Su Kabı Tertibatı tutamağını kullanın.



WATER TO THIS LEVEL

HAVA TEMİZLEME

Optimum hava akışı ve daha düşük gürültü için motor gücü azaltılır. Gürültü Azaltıcı kapak ile kullanın. Havaya doğa kokusu vermek için, Su Kabı Tertibatındaki suya birkaç damla HYL A kokusu ekleyin. Sadece köpürmeyen kokular kullanın.

HYL A KOKULARI

8 farklı doğal HYL A Kokusu mevcuttur: Lavanta, Çam, Limon, Okaliptüs, Vanilya-Çilek, Everest, Egzotik ve Menthe.

Tekli 90 ml ve 4 x 90 ml şişe koku olarak mevcuttur.



HYL A Parfüm Seti LPLE (4 x 90 ml)
Lavanta | Çam | Limon | Okaliptüs



HYL A Parfüm Seti VEEM (4 x 90 ml)
Vanilya-Çilek | Everest | Egzotik | Menthe

HYL A STANDART AKSESUARLAR

1. Esnek Kuru Hortum
2. Sert Kuru Boru EST (2 adet)
3. Derz Aralığı Aparatı
4. Modüler Başlık Seti
5. Giysi Fırçası EST
6. Mobilya Fırçası EST
7. Çok Amaçlı Başlık
8. Üfleme Başlığı EST



HYLA EST VENTUS ELEKTRO FIRÇA SETİ (OPSİYONEL)

- Elektro Fırça
- Uzaktan Kumanda Üniteli Esnek Elektro Hortum EST
- Sert Elektro Boru EST (2 adet)



HALI KAPLI ZEMİNLERİN DERİNLEMESİNE TEMİZLİĞİ HYLA ELEKTRO BAŞLIK İLE

Elektro Fırçayı bağlamadan veya bağlantısını kesmeden önce lütfen her zaman HYL A Sisteminin ana şalterini kapatın. Montajdan önce, Elektro Fırçanın düz bir yüzeye sıkıca yerleştirildiğinden ve döner boynun dik konumda kilitlendiğinden emin olun. Sert Elektro Boruları Elektro Fırça üzerine monte edin. Esnek Elektro Hortumunun sapını Sert Elektro Boruya yerleştirin ve Esnek Elektro Hortumunu Motor Ünitesine bağlayın. Ana şalter Elektro Başlığı açacaktır. Elektro Başlığı etkinleştirmek için, döner boynun solunda bulunan düğmeye basarak Sert Elektro Tüpü park halindeki dik kilitli konumundan çıkarın. Çalıştığını gösteren yeşil bir ışık göreceksiniz. Elektro Başlığı ve HYL A'yı açmak/kapatmak için Uzaktan Kumanda Ünitesini de kullanabilirsiniz.

Bakım:

- Elektro Başlığın güç bağlantısını kesin.
- Fırçadan çıkarmak için tekstil liflerini kesin ve vakumlayın.



UYARI:

Elektro Başlığı asla açık havada veya ıslak yüzeylerde kullanmayın. Electro Başlık aşırı yüklenirse, dahili koruma Başlığı kapatır ve kırmızı ışık göstergesi yanabilir. Fırça silindirine dokunmayın! Gücü Elektro Başlıktan ayırın ve silindiri engelleyen nesneleri temizleyin. Elektro Başlık yeniden güç verildiğinde çalışacaktır. Vücut parçalarının ve bol giysilerin döner parçalardan uzak olduğundan emin olun.



DÖŞEMELERİN DERİN TEMİZLİĞİ

EL ELEKTRO FIRÇASI İLE (OPSİYONEL)

Elektro Esnek Hortuma bağlayın. Sadece kuru vakumlama için tasarlanmıştır.

Bakım:

- Güç kablosunu güç kaynağından ayırın.
- Fırçadan çıkarmak için tekstil liflerini kesin ve vakumlayın.



KURU VAKUMLAMA

ÇOK AMAÇLI BAŞLIK İLE KURU VAKUMLAMA

Çok Amaçlı Başlık sert ve halı kaplı zeminler için kullanılabilir. Sadece kuru vakumlama için tasarlanmıştır.



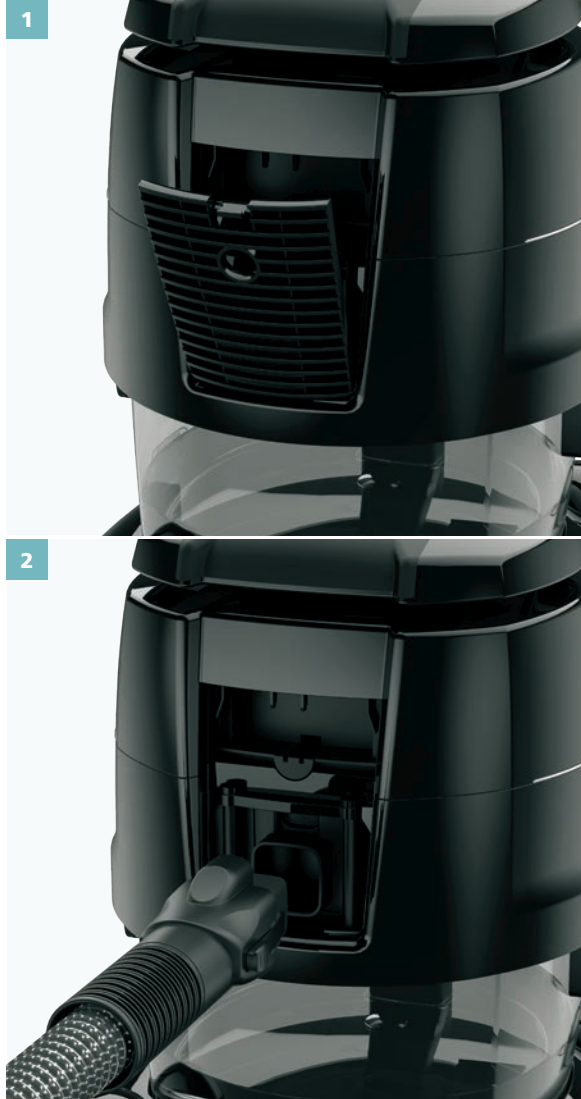
ISLAK VAKUMLAMA

- **VENTUS Electro Başlık, Hand Electro Başlık, Hand Turbo Başlık veya Çok Amaçlı Başlığı ıslak yüzeylerde kullanmayın!**
- Su Kabını yaklaşık 1 litre su ile doldurun.
- Sıvıları vakumlarken, lütfen Su Haznesindeki maksimum seviye işaretini aşmamaya dikkat edin.
- Modüler Başlığı Kullanın.



ÜFLEME

- Motor Ünitesi Tertibatındaki egzoz ızgarasını çıkarın.
- Üfleme sırasında tam güç için, HYL'A'yı çalıştırın, Esnek Hortumu önce ön konektöre bağlayın ve ardından hortumu egzozla bağlayın.



HER KULLANIMDAN SONRA

1. **Ana şalteri kapatın ve güç kablosunu güç kaynağından ayırın.**
2. Su Kabı Tertibatını kullanımdan hemen sonra boşaltın ve temiz suyla (maks. 50 °C) durulayın. Su kabını asla bulaşık makinesine koymayın.
3. Motor Ünitesi Tertibatının alt tarafını ıslak bir bezle silin. Motor Ünitesi Tertibatını su ile durulamayın!
4. Kullanımdan sonra HYL Sistemi, kuruması için tutma kolu ters konumda olacak şekilde saklanmalıdır.

UYARILAR

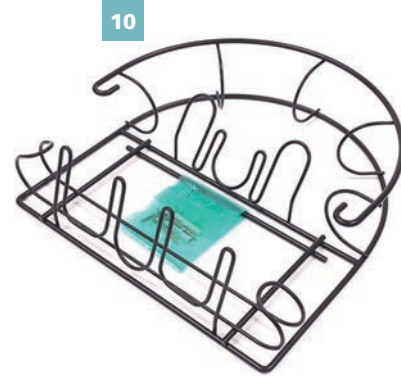
- **Motor ünitesi grubunu Su Tavasından çıkarmadan önce güç kablosunu güç kaynağından ayırın!**
- Sistemi su olmadan KULLANMAYIN!
- HYL EST Hava ve Oda Temizleme Sistemi, büyük miktarlarda mineral tozu vakumlamak için tasarlanmamıştır!
- Yanıcı sıvıları vakumlamayın!





İLAVE ÖZELLİKLER

1. Hassas bitkiler, ipekler vb. üzerindeki tozun temizlenmesi.
2. Döşemelerin temizlenmesi (ayrıca araç içi).
3. Yatakların, yastıkların, battaniyelerin vb. süpürülmesi.
4. Perdelerin, örtülerin vb. hafif vakumlanması.
5. Hassas zeminlerdeki tozların süpürülmesi.
6. Halıların ıslak vakumlanması.
7. Lavabo giderlerinin temizlenmesi ve tıkanıklıklarının açılması.
8. Yatakların derinlemesine temizlenmesi.



HYLA OPSİYONEL AKSESUARLAR

1. El Elektro Başlık
2. Üfleme Başlık Seti EST
3. Radyatör Petek Fırçası
4. Toz Alma Başlığı EST
5. Islak Bez Başlık Seti EST
6. Bez Tutucu ile Bez Seti
7. Horse Brushes
8. At Başlıkları
9. Fermuarlı Vakum Torbaları
10. Duvar Montaj Aksesuarları
11. Cam Yıkama Seti (Hortumlu Cam Yıkayıcı, Çok Amaçlı Temizleyici ve Mikrofiber Bez)

HYLA SANİTİZER

HYLA Sanitizer (500 ml) özellikle HYL A Hava ve Oda Temizleme Sistemi ve HYL A AERA için tasarlanmıştır. Havayı tazelemek ve kötü kokuları nötralize etmek için HYL A Sanitizer'i HYL A Su Kabı veya AERA Su Kabı'ndaki suya ekleyin veya HYL A mikrofiber bez ile doğrudan yüzeylerde kullanın.



HYLA AERA

YENİ HYL A AERA, modern teknoloji ile doğal hava tazeliğini bir araya getiriyor. HYL A AERA, odanızdaki havayı tazelemek ve eklenen doğal esanslarla aromalize etmek için musluk suyu kullanan, uygulama kontrollü bir cihazdır. Ayrıca bir LED ışık gösterisini de kontrol edebilir. Daha fazla bilgi için yetkili bir HYL A danışmanı ile iletişime geçin.



HYLA DOĞAL BAKIM

Sağlığınıza iyileştirmek ve HYL A sisteminin ve aksesuarlarının optimum işlevselliğini sağlamak için sadece HYL A ürünlerini kullanmanızı tavsiye ederiz.

KİŞİSEL BAKIM SETİ

Vücudunuz için doğal bakım. Okaliptüs, lavanta, aloe vera, nane ve zeytinyağından yapılmıştır. Alerjen içermez. Vegan dostu.

DOĞAL BALSAMİK ESANSLAR

%100 doğal olarak üretilmiştir. Sadece orijinal ve izinli uçucu yağlar (Menthe, Lavanta, Çam veya Okaliptüs, Portakal, Limon) kullanın.

HYLA SANE 50 ML

Ellerinizi cildini dezenfekte eder ve besler. Sadece doğal içeriklerden üretilmiştir.

AQUA FRESH

Sertifikalı anti-bakteriyel, kötü kokuları da nötralize eder.



Kişisel Bakım Seti (Saç Kremi 200 ml, Şampuan 200 ml, El Kremi 50 ml, Deodorant 50 ml, Duş Jeli 200 ml, Vücut Losyonu 200 ml)



Doğal Balsamik Esanslar 3 x 20 ml

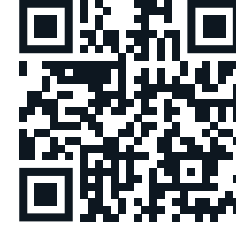


HYLA Sane 50 ml



Aqua Fresh 200 ml

HYLA EST NIMBUS ISLAK TEMİZLİK SİSTEMİ (OPSİYONEL)



NIMBUS sistemi HYLA EST'nin ayrılmaz bir parçasıdır. Temizleme Sistemi ve aşağıdakiler için tasarlanmıştır:

- Çoğu sert zeminin (seramik, fayans, vinil, vb.) ıslak temizliği,
- Çoğu halı türünün ıslak temizliği,
- Döşemelerin ve araba koltuklarının ıslak temizliği,
- Ek Püskürtme Fonksiyonu.

Teknik Özellikler:

- NIMBUS Tatlı Su Tankı: 3,5 l
- NIMBUS Tatlı Su Tankı dolumu başına temizlik kapasitesi:
 - Sert zeminler için 15–20 m²
 - Halı kaplı zeminler için 3–6 m²
- 20 ila 40 ml (2–4 kapak dolusu) orijinal HYLA temizleyici ekleyin.



HYLA EST NIMBUS ISLAK TEMİZLİK SİSTEMİ

EKİPMANLAR

1. NIMBUS Tatlı Su Tankı
2. Valfli Esnek Su Hortumu EST
3. Islak Sert Zemin Başlığı EST
4. Islak Halı Başlığı EST
5. Islak Döşeme Başlığı EST
6. Püskürtme Başlığı
7. Sert zeminler için
HYLA Temizleyici (500 ml)
8. Halı kaplı zeminler ve döşemeler
için HYLA Temizleyici (500 ml)
9. Sert Su Borusu EST (2 adet)



KULLANIM İÇİN HAZIRLIK

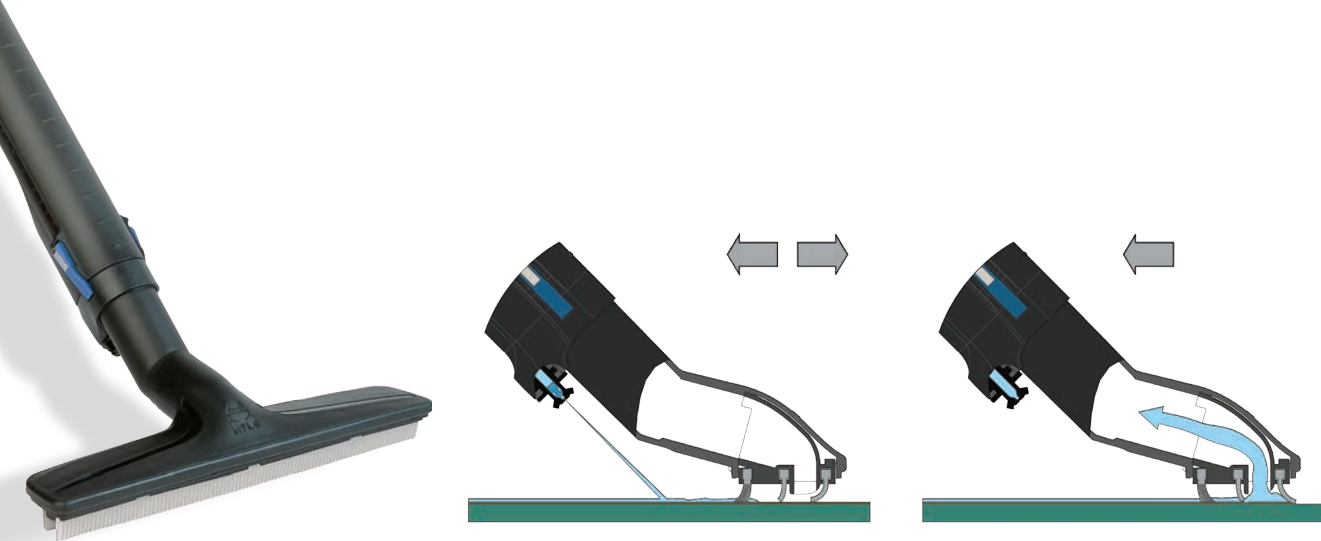
- NIMBUS Tatlı Su Deposunu maks. 3,5 l su (maks. 40° C) ile doldurun.
- 20 ila 40 ml (2-4 kapak dolusu) orijinal HYLA temizleyici ekleyin.
- HYL su kabını yaklaşık 1 litre su ile doldurunuz.
- HYL egzoz ızgarasını çıkarın ve NIMBUS Tatlı Su Deposunu Motor Ünitesi Tertibatına monte edin.
- NIMBUS Hortumunu Motor Ünitesi Tertibatına bağlayın ve entegre Tatlı Su Borusunu NIMBUS Tatlı Su Deposu Valfine bağlayın.
- Her kullanımdan sonra NIMBUS Tatlı Su Deposunu tamamen boşalttığınızdan emin olun.



SERT ZEMİNLERİN ISLAK TEMİZLİĞİ

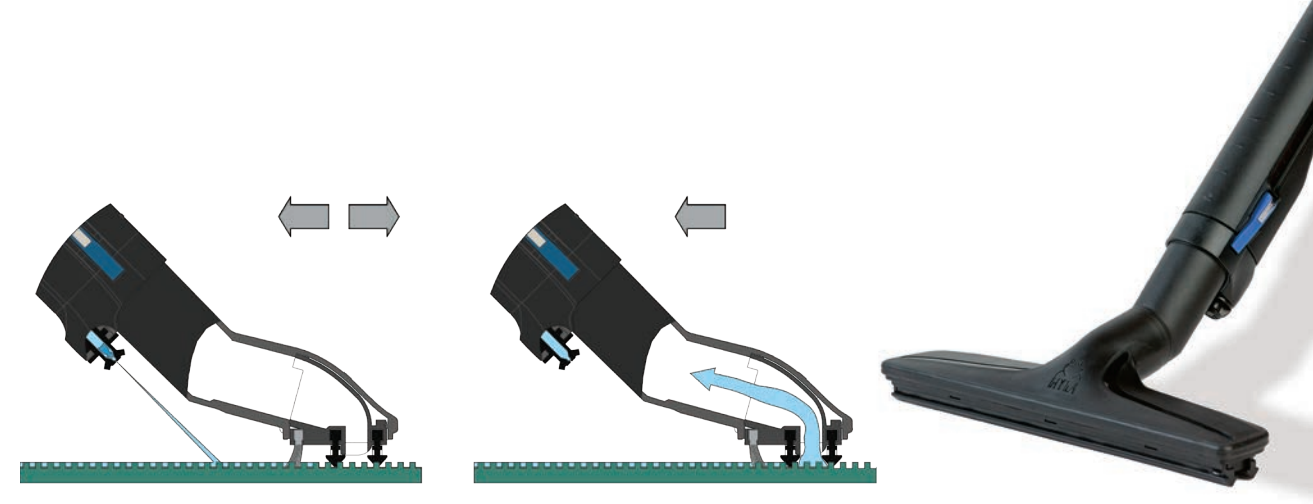
- Sert Zemin Başlığını Emme Borusuna bağlayın.
- Ana şalteri açın ve su akışını başlatmak için valf tetiğini çekin.
- Başlığı ileri geri hareket ettirerek zemini temizleyin.
- Valf tetiğini bırakın ve başlığı geriye doğru hareket ettirerek temizlenen zemini kurutun.
- Islak temizlik sırasında HYL A Su Kabı içindeki maksimum seviye işaretini aşmamaya dikkat ediniz.

UYARI! Islak zeminler kaygan olabilir!



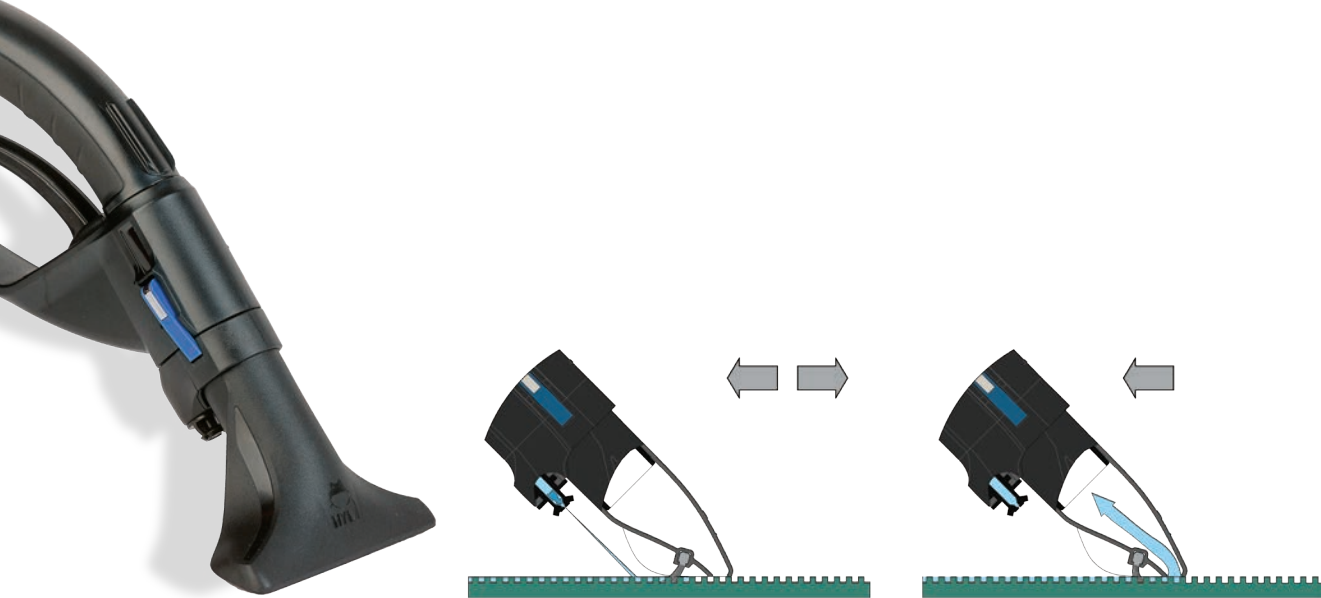
HALI KAPLI ZEMİNLERİN ISLAK TEMİZLİĞİ

- Halı Başlığını Emme Borusuna bağlayın.
- Ana şalteri açın ve su akışını başlatmak için valf tetiğini çekin.
- Başlığı ileri geri hareket ettirerek halıyı yıkayın. Halıyı ıslatmayın!
- Valf tetiğini bırakın ve başlığı geriye doğru hareket ettirerek temizlenmiş halıyı kurutun.
- Islak temizlik sırasında HYL A Su Kabı içindeki maksimum seviye işaretini aşmamaya dikkat ediniz.



DÖŞEMELERİN ISLAK TEMİZLİĞİ

- Döşeme Başlığını Emme Hortumuna bağlayın.
- Ana şalteri açın ve su akışını başlatmak için valf tetiğini çekin.
- Başlığı ileri geri hareket ettirerek döşemeyi yıkayın. Döşemeyi ıslatmayın!
- Valf tetiğini bırakın ve başlığı geriye doğru hareket ettirerek temizlenmiş döşemeyi kurutun.
- Islak temizlik sırasında HYL A Su Kabındaki maksimum seviye işaretini aşmamaya dikkat edin.



PÜSKÜRTME

- Püskürtme Başlığını Emme Hortumuna bağlayın.
- Ana şalteri açın ve su akışını başlatmak için valf tetiğini çekin.
- Yüzeyleri yıkamak veya ıslatmak için su spreyi kullanın.
- Su akışını durdurmak için valf tetiğini bırakın. Gerekirse su vakumlanabilir.



UYARI!

- Lütfen sadece orijinal HYLA sıvı temizleyicileri kullanınız. Diğer temizleyicilerin kullanılması Sisteminize zarar verebilir!
- NIMBUS Tatlı Su Deposunu yeniden doldurmadan önce, HYLA Su Kabı'nı boşaltın ve yaklaşık 1 litre tatlı su ile yeniden doldurun.
- Kullanımdan sonra HYLA Sistemindeki suyu boşaltın.
- Her kullanımdan sonra, NIMBUS Tatlı Su Deposunu tamamen boşalttığınızdan emin olun, NIMBUS Tatlı Su Deposu kuru olarak saklanmalıdır.



E EST (D) 0223
TR EST 1024

SERVİS

Distribütör damgası:

Bakım için lütfen yerel HYLA Temsilcinize başvurun.



HYLA EST Temizlik Sisteminin kalitesini veya performansını bozmadan teknik değişiklik yapma hakkı da dahil olmak üzere tüm hakları saklıdır.

